Espadas del DOLOR

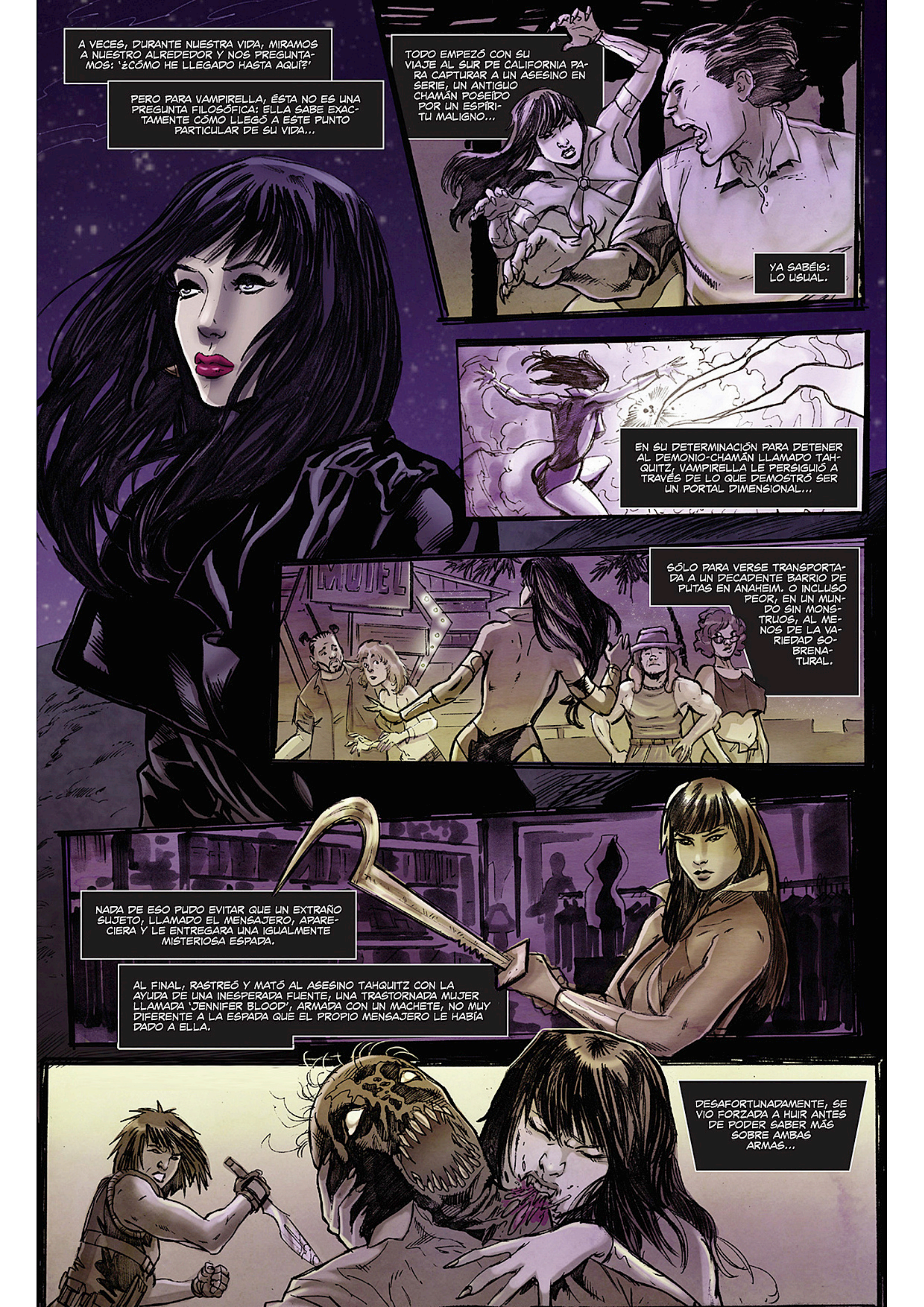
VAMPIRELLA® & JENNIFER BLOOD™

DYNAMITE.

2 OF FOUR

NANCY A. COLLINS
DAVE ACOSTA




A VECES, DURANTE NUESTRA VIDA, MIRAMOS A NUESTRO ALREDEDOR Y NOS PREGUNTAMOS: '¿CÓMO HE LLEGADO HASTA AQUÍ?'
PERO PARA VAMPIRELLA, ÉSTA NO ES UNA PREGUNTA FILOSÓFICA: ELLA SABE EXACTAMENTE CÓMO LLEGÓ A ESTE PUNTO PARTICULAR DE SU VIDA...
TODO EMPEZÓ CON SU VIAJE AL SUR DE CALIFORNIA PARA CAPTURAR A UN ASESINO EN SERIE, UN ANTIGUO CHAMÁN POSEÍDO POR UN ESPÍRITU MALIGNO...
YA SABÉIS: LO USUAL.
EN SU DETERMINACIÓN PARA DETENER AL DEMONIO-CHAMÁN LLAMADO TAHQUITZ, VAMPIRELLA LE PERSIGUIÓ A TRAVÉS DE LO QUE DEMOSTRÓ SER UN PORTAL DIMENSIONAL...
SÓLO PARA VERSE TRANSPORTADA A UN DECADENTE BARRIO DE PUTAS EN ANAHEIM. O INCLUSO PEOR, EN UN MUNDO SIN MONSTRUOS, AL MENOS DE LA VARIEDAD SOBRENATURAL.
MOTEL
NADA DE ESO PUDO EVITAR QUE UN EXTRAÑO SUJETO, LLAMADO EL MENSAJERO, APARECIERA Y LE ENTREGARA UNA IGUALMENTE MISTERIOSA ESPADA.
AL FINAL, RASTREÓ Y MATÓ AL ASESINO TAHQUITZ CON LA AYUDA DE UNA INESPERADA FUENTE, UNA TRASTORNADA MUJER LLAMADA 'JENNIFER BLOOD', ARMADA CON UN MACHETE, NO MUY DIFERENTE A LA ESPADA QUE EL PROPIO MENSAJERO LE HABÍA DADO A ELLA.
DESAFORTUNADAMENTE, SE VIO FORZADA A HUIR ANTES DE PODER SABER MÁS SOBRE AMBAS ARMAS...



VAMPIRELLA & JENNIFER BLOOD

written by **NANCY A. COLLINS**
illustrated by **DAVE ACOSTA**
colored by **VALENTINA PINTO**
lettered by **ERICA SCHULTZ**
edited by **HANNAH ELDER**

cover art by **BILLY TAN**
cover colors by **VINICIUS ANDRADE**

DYNAMITE®

Nick Barrucci, CEO / Publisher
Juan Collado, President / COO

Joe Rybandt, Senior Editor
Hannah Elder, Associate Editor

Jason Ullmeyer, Design Director
Katie Hidalgo, Graphic Designer
Geoff Harkins, Graphic Designer
Chris Caniano, Digital Associate
Rachel Kilbury, Digital Assistant

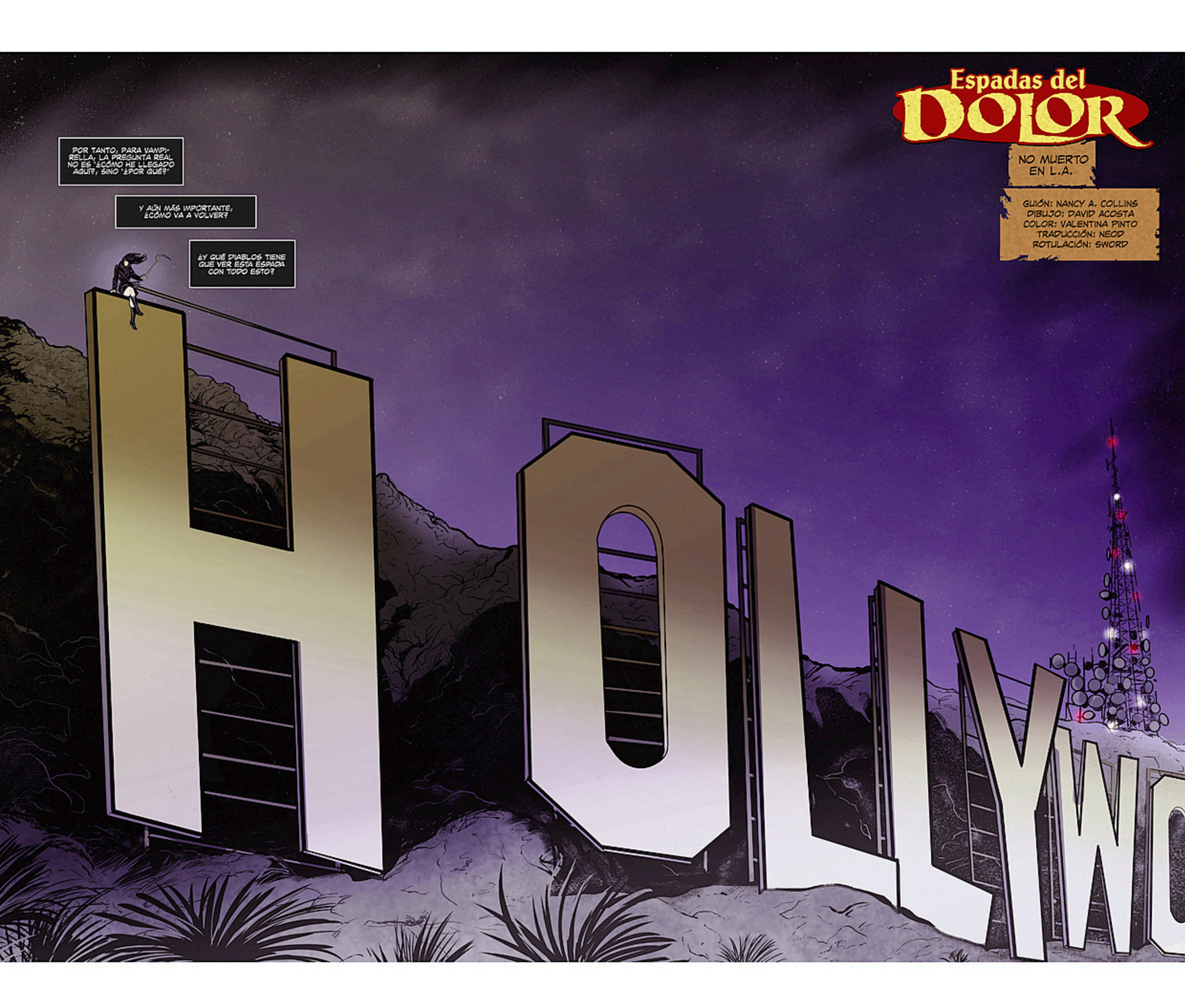
Rich Young, Director Business Development
Keith Davidsen, Marketing Manager
Kevin Pearl, Sales Associate

Online at **www.DYNAMITE.com**
On Twitter **@dynamitecomics**
On Facebook **/Dynamitecomics**
On YouTube **/Dynamitecomics**
On Tumblr **dynamitecomics.tumblr.com**



PEFC Certified
Printed on paper from sustainably managed forests and controlled sources
www.pefc.org


POR TANTO, PARA VAMPI-RELLA, LA PREGUNTA REAL NO ES '¿CÓMO HE LLEGADO AQUÍ?', SINO '¿POR QUÉ?'
Y AÚN MÁS IMPORTANTE, ¿CÓMO VA A VOLVER?
¿Y QUÉ DIABLOS TIENE QUE VER ESTA ESPADA CON TODO ESTO?
Espadas del DOLOR
NO MUERTO EN L.A.
GUIÓN: NANCY A. COLLINS
DIBUJO: DAVID ACOSTA
COLOR: VALENTINA PINTO
TRADUCCIÓN: NEOD
ROTULACIÓN: SWORD
HOLLYWO


'HI-HO, HI-HO, A CASA A DESCANSAR'.
SOLÍA DECIR ESO A MIS HIJOS CUANDO VOLVÍAMOS DEL ENTRENO DE FÚTBOL O DE COMPRAR DULCES. LA CASA HACE TIEMPO QUE NO ESTÁ, Y LOS NIÑOS TAMPOCO. PERO LOS VIEJOS HÁBITOS SON DIFÍCILES DE CAMBIAR.


TÍO, ÉSTA SÍ QUE HA SIDO UNA NOCHE RARA.


EMPEZÓ CONMIGO TRABAJANDO DE ENCUBIERTO PARA DETENER A UN ESTÚPIDO ASESINO EN SERIE LLAMADO EL 'DESTRIPADOR DE ANAHEIM'.

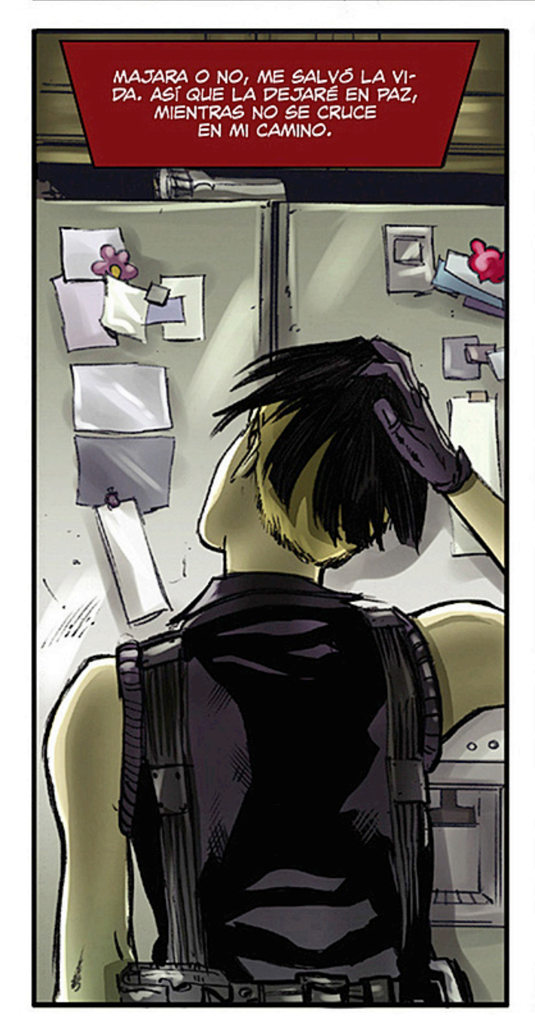

POR SUPUESTO, CUANDO YA ME IBA, EL BASTARDO DECIDIÓ FINALMENTE APARECER...

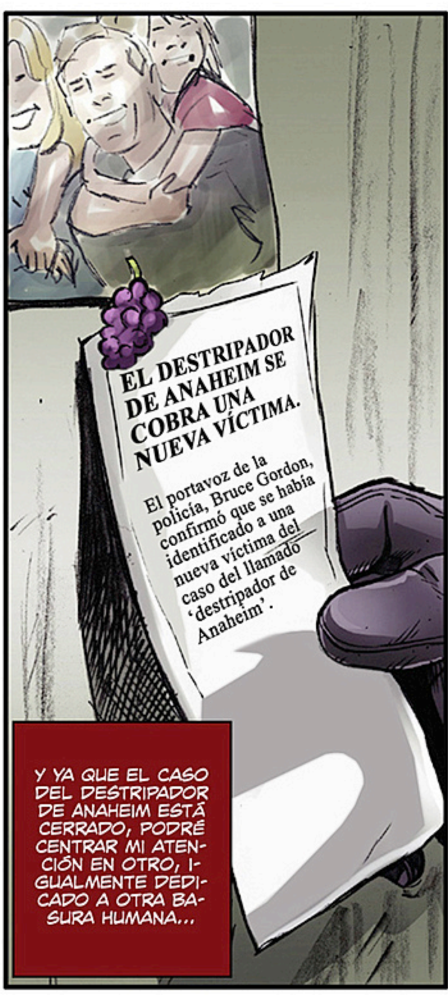

ASÍ QUE LE ABRÍ LA CABEZA POR LAS MALAS, CON ESE ELEGANTE MACHETE QUE AQUEL TÍO RARO ME DIO HACE UNOS DÍAS. Y ENTONCES FUE CUANDO LAS COSAS SE VOLVIERON... EXTRAÑAS. INCLUSO PARA MÍ.


EL TIPO NI PESTAÑEÓ. Y JURARÍA QUE HASTA SU CARA CAMBIÓ, Y NO ME REFIERO A QUE TUVIERA UN GRAN CUCHILLO CLAVADO EN ELLA. Y LO PEOR, QUE NO PODÍA NI MOVERME PARA DEFENDERME. ERA COMO SI ME HUBIERA TOMADO UN SOMNÍFERO.

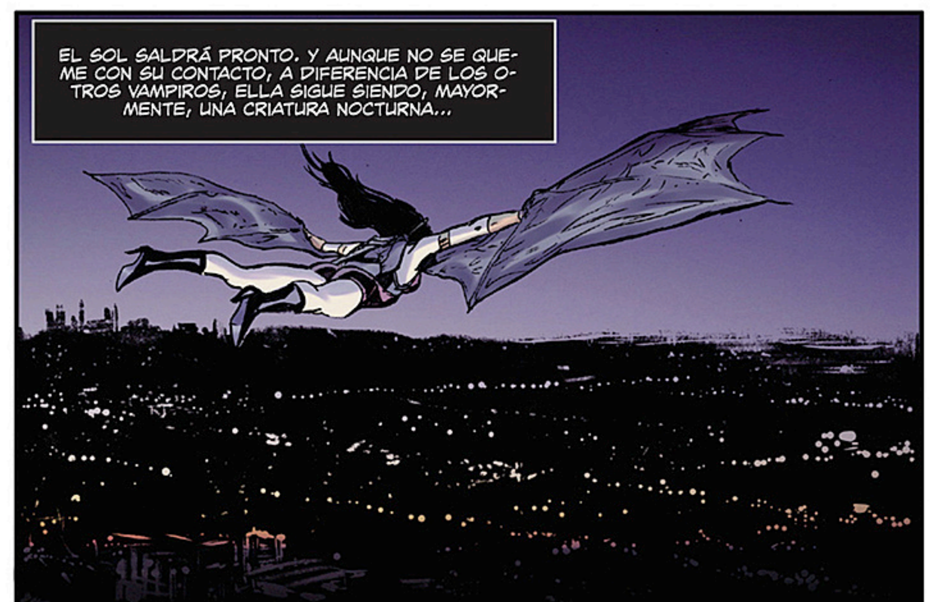

¡ENTONCES, UNA TIPA MEDIO DESNUDA, LLAMADA VAMPIRELLA, MENUDO NOMBRECITO, APARECE DE LA NADA Y LE DESGARRA LA GARGANTA AL MONSTRUITO CON SUS PROPIOS DIENTES! ¡NO SÓLO SE CREE QUE ES UNA VAMPIRA, SINO QUE DICE QUE EL DESTRIPADOR DE ANAHEIM ES REALMENTE UN MOHOSO HOMBRE MEDICINA O UNA MIERDA PARECIDA!

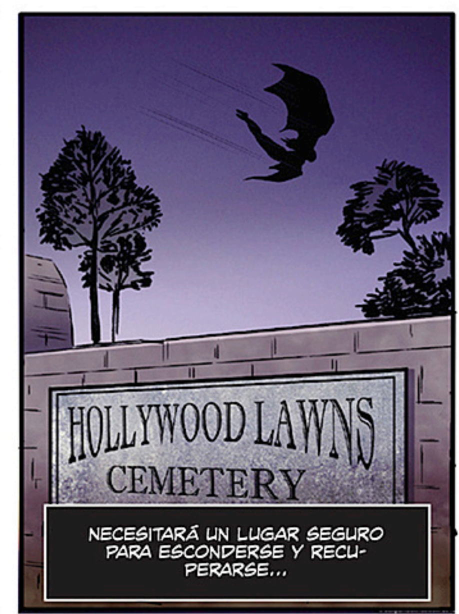

TAMBIÉN ESTABA MUY INTERESADA EN MI NUEVO MACHETE. QUERÍA SABER DE DÓNDE LO SAQUÉ. PERO SI SE LO HUBIERA DICHO, PARECERÍA TAN LOCA COMO ELLA.


MAJARA O NO, ME SALVÓ LA VIDA. ASÍ QUE LA DEJARÉ EN PAZ, MIENTRAS NO SE CRUCE EN MI CAMINO.


EL DESTRIPADOR DE ANAHEIM SE COBRA UNA NUEVA VÍCTIMA.
El portavoz de la policía, Bruce Gordon, confirmó que se había identificado a una nueva víctima del caso del llamado 'destripador de Anaheim'.
Y YA QUE EL CASO DEL DESTRIPADOR DE ANAHEIM ESTÁ CERRADO, PODRÉ CENTRAR MI ATENCIÓN EN OTRO, IGUALMENTE DEDICADO A OTRA BASURA HUMANA...


SÓLO PORQUE SE SUPONGA QUE 'JENNIFER BLOOD' ESTÉ MUERTA, NO QUIERE DECIR QUE NO PUEDA MANTENERME OCUPADA...

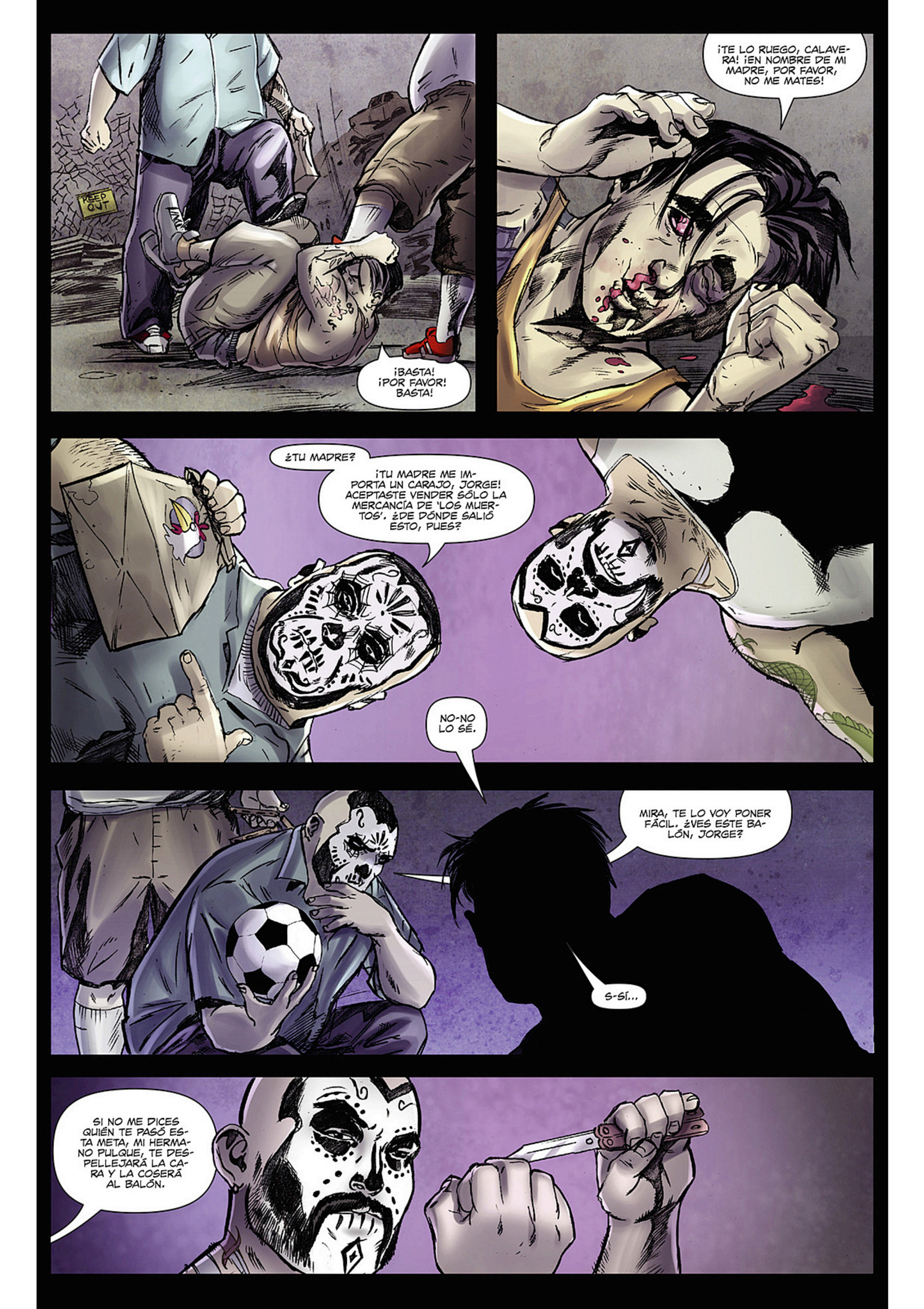

EL SOL SALDRÁ PRONTO. Y AUNQUE NO SE QUEME CON SU CONTACTO, A DIFERENCIA DE LOS OTROS VAMPIROS, ELLA SIGUE SIENDO, MAYORMENTE, UNA CRIATURA NOCTURNA...


HOLLYWOOD LAWNS
CEMETERY
NECESITARÁ UN LUGAR SEGURO PARA ESCONDERSE Y RECUPERARSE...


Y ENTONCES, UNA VEZ DESCANSADA, DECIDIRÁ CUÁL SERÁ SU SIGUIENTE PASO EN ESTE EXTRAÑO MUNDO, MUY PARECIDO AL SUYO, PERO TAMBIÉN MUY DIFERENTE...
ÉSTE PARECE UN BUEN SITIO PARA QUEDARME...

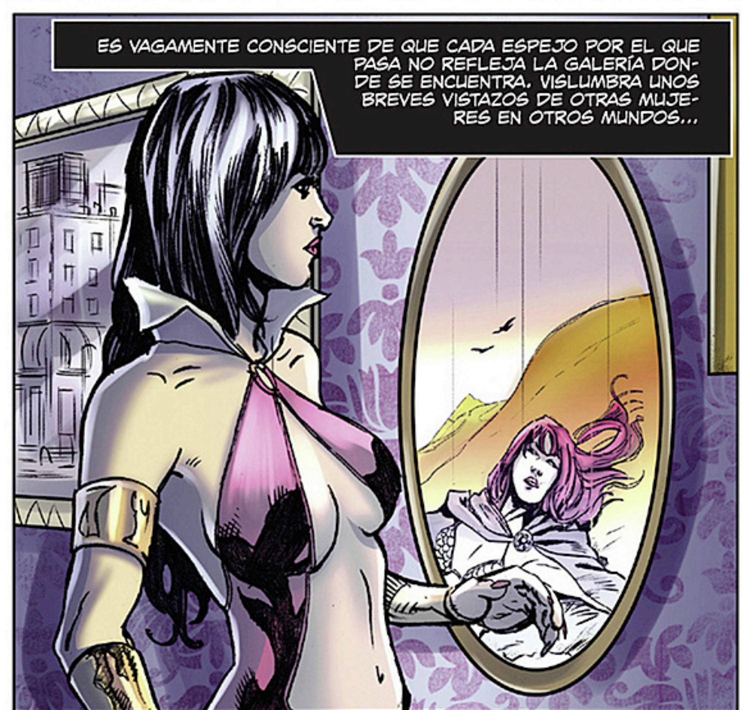

HMMM. EL ÚLTIMO ENTIERRO EN ESTE MAUSOLEO FUE HACE CINCUENTA AÑOS. ESO SIGNIFICA QUE NO DEBERÍA PREOCUPARME DE QUE UN FAMILIAR SE PASARA A PRESENTAR SUS RESPETOS.


NO ES EL RITZ, PERO SERVIRÁ.


KEEP OUT
¡BASTA! ¡POR FAVOR! BASTA!
¡TE LO RUEGO, CALAVERA! ¡EN NOMBRE DE MI MADRE, POR FAVOR, NO ME MATES!
¿TU MADRE?
¡TU MADRE ME IMPORTA UN CARAJO, JORGE! ACEPTASTE VENDER SÓLO LA MERCANCÍA DE 'LOS MUERTOS'. ¿DE DÓNDE SALIÓ ESTO, PUES?
NO-NO LO SÉ.
MIRA, TE LO VOY PONER FÁCIL. ¿VES ESTE BALÓN, JORGE?
S-SÍ...
SI NO ME DICES QUIÉN TE PASÓ ESTA META, MI HERMANO PULQUE, TE DESPELLEJARÁ LA CARA Y LA COSERÁ AL BALÓN.


Y LO DEJAREMOS FRENTE A LA PUERTA DE TU MADRE. ¿COMPRENDES?
¡COMPRENDO! ¡COMPRENDO! ¡TE LO DIRÉ!
¡CONSEGUÍ LA META DE 'LOS CABALLEROS! SABÍA QUE TENÍA UN TRATO CON LOS MUERTOS...
PERO ME HICIERON UN BUEN PRECIO...
BLAM
TOMA LO QUE QUEDE DE LA CARA DE ESE PENDEJO, CÓSELA AL BALÓN Y ENVÍASELA A 'LOS CABALLEROS'. QUIERO QUE SEPAN QUE HABLO EN SERIO.



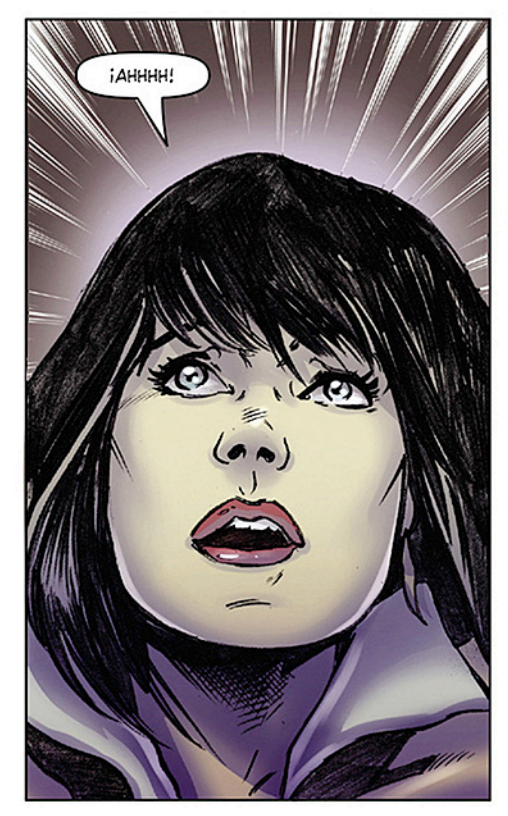




ENTONCES, VE DE REOJO UN MOVIMIENTO DELANTE DE ELLA, LO QUE PARECE SER UNA MUJER, VESTIDA DE NEGRO Y PLATA...

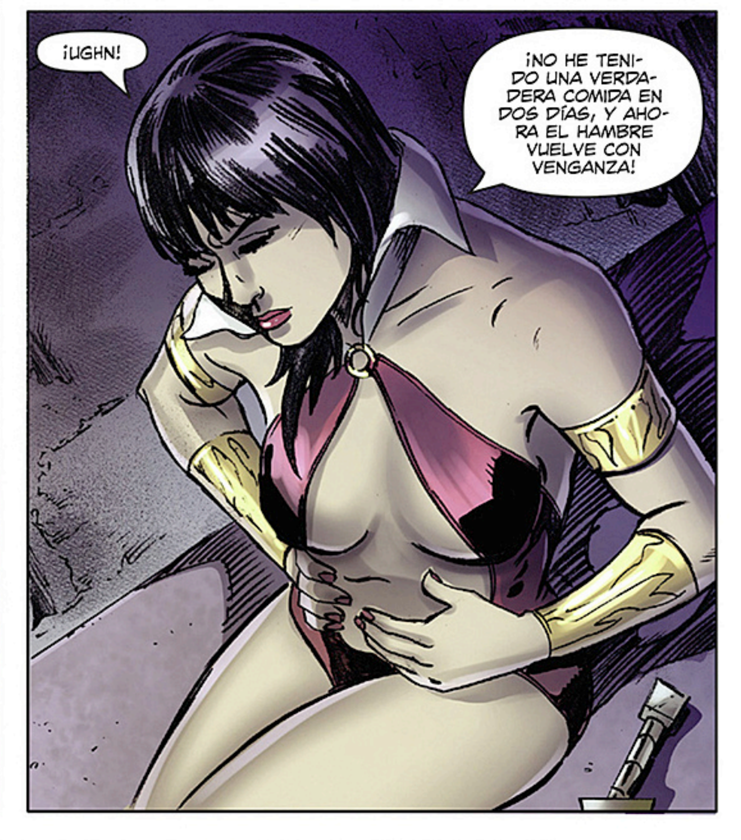
¡DISCULPE! ¿SEÑORA?

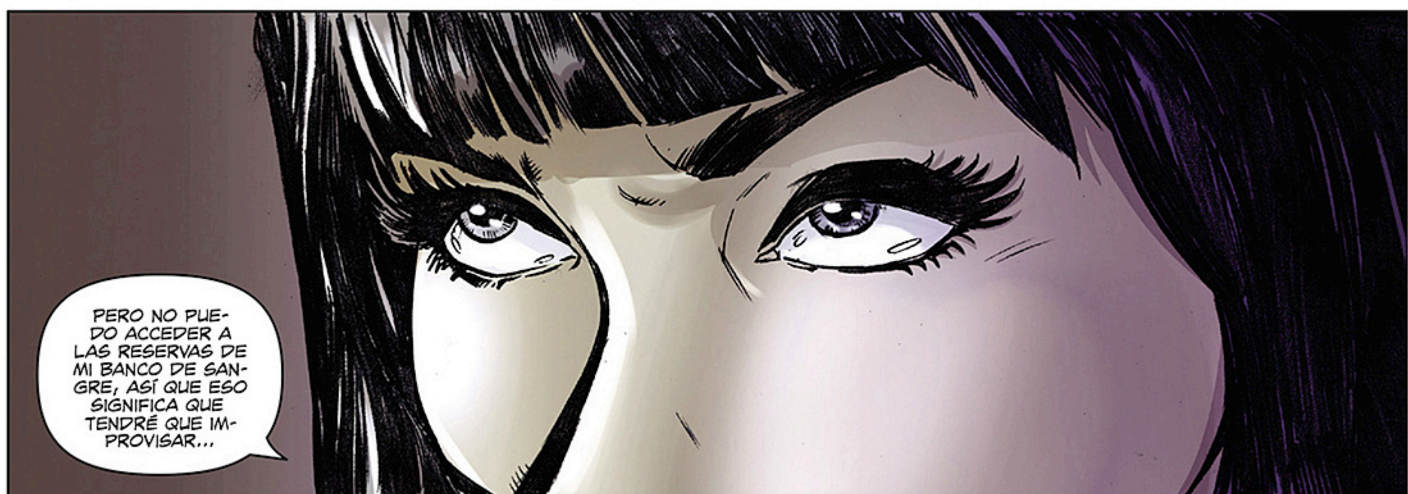
¿PUEDE DECIRME DÓNDE ESTOY...? ¡POR LA MADRE OSCURA!


¡AHHHH!


¡POR TODOS LOS INFIERNOS! ¡GRACIAS QUE SÓLO ERA UNA PESADILLA!


¿O NO...? SI SÓLO FUE UN SUEÑO, ¿POR QUÉ TENGO EL EXTRAÑO SENTIMIENTO DE QUE ESTA ESPADA TIENE ALGO QUE VER CON QUE ESTÉ ATRAPADA EN ESTE MUNDO?


¡UGHN!
¡NO HE TENIDO UNA VERDADERA COMIDA EN DOS DÍAS, Y AHORA EL HAMBRE VUELVE CON VENGANZA!


PERO NO PUEDO ACCEDER A LAS RESERVAS DE MI BANCO DE SANGRE, ASÍ QUE ESO SIGNIFICA QUE TENDRÉ QUE IMPROVISAR...

NADIE CHIN-GA A LOS MUERTOS.

SERÍA MUY FÁCIL CARGÁRMELOS AHORA. UN SIMPLE MOVIMIENTO Y SUS CABEZAS DESAPARECERÍAN EN UNA LLUVIA DE SANGRE, HUESOS Y SESOS, POR POCOS QUE TENGAN.

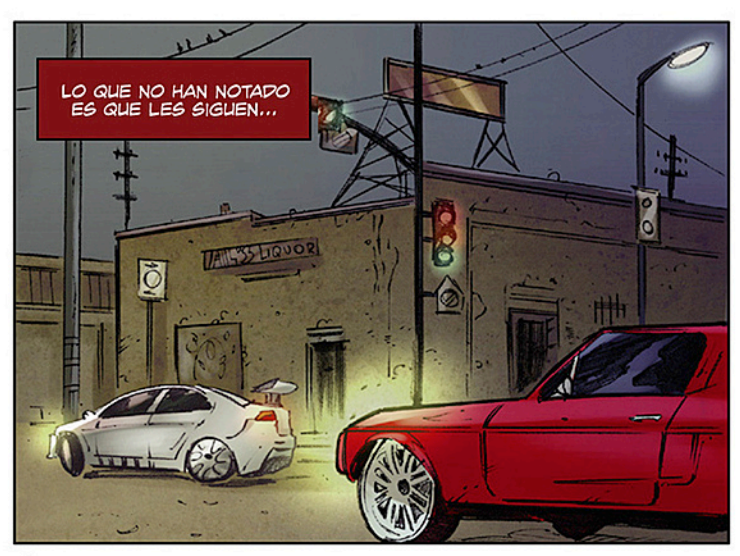
PERO VOY ADEJAR ESTA GRATIFICACIÓN PARA MÁS TARDE. PRIMERO NECESITO SABER MÁS...



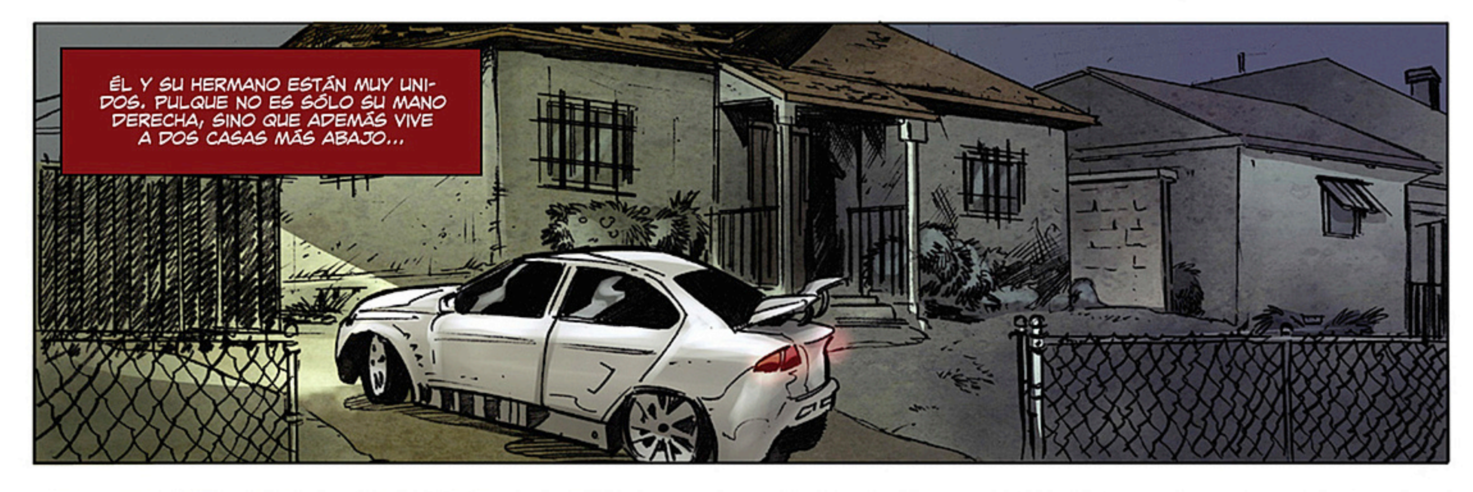
ESOS NARCOS SON ALGO DIFERENTES DE LAS FAMILIAS DEL CRIMEN Y DE LOS GÁNGSTERS A LOS QUE NORMALMENTE ME ENFRENTO. AUNQUE AL FINAL, LA BASURA SIGUE SIENDO BASURA.




CALAVERA Y PULQUE PARECEN ESTAR DE MUY BUEN HUMOR. SUPONGO QUE, PARA ELLOS, MATAR Y PROFANAR CADÁVERES ES FORTALECER LOS LAZOS FAMILIARES.


LO QUE NO HAN NOTADO ES QUE LES SIGUEN...
LIQUOR


A PESAR DE TODO EL DINERO QUE LOS MUERTOS GANAN, CALAVERA AÚN VIVE EN EL BARRIO QUE CONTROLA...


ÉL Y SU HERMANO ESTÁN MUY UNIDOS. PULQUE NO ES SÓLO SU MANO DERECHA, SINO QUE ADEMÁS VIVE A DOS CASAS MÁS ABAJO...


¡UN MOMENTO...!
¡¿QUÉ HACE ELLA AQUÍ?!


SI HABLAMOS DE ESCENAS DE CRIMEN, POR SUPUESTO QUE HE VISTO PEORES, JODER, YO MISMA LAS HE HECHO MUCHO MÁS ELABORADAS Y SANGR... ¡HIJA DE PUTA! ¡ÉSAS SON MIS INICIALES!
¡¿QUÉ ESTÁ TRAMANDO ESA ELVIRA DE PACOTILLA?!
JB
SIN ROSO


¿QUÉ SUCEDE? ¿ME ESTÁ ACOSANDO ESA ZORRA?
¿O ES QUE VA TRAS MI PRESA?


DA IGUAL, YA ES HORA DE CORTAR ESTO DE RAÍZ.

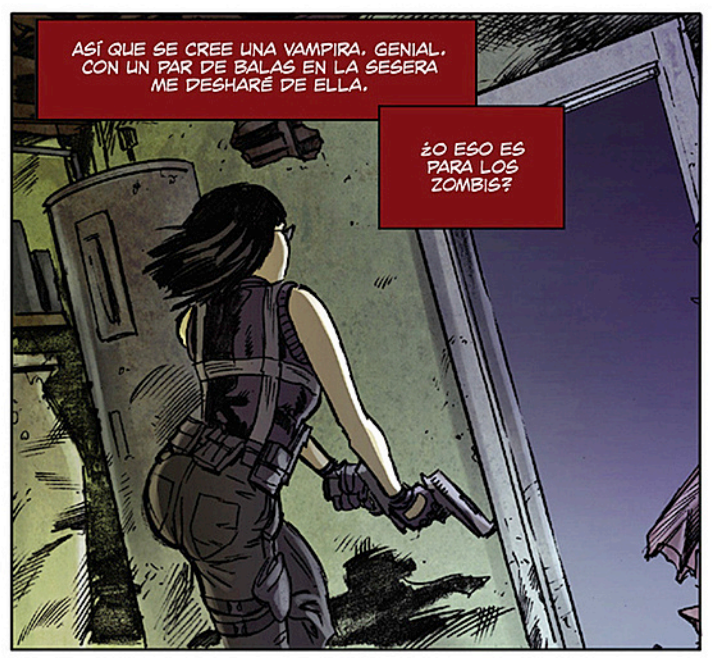

¡LA HOSTIA PUTA! ¡¿HA HECHO ESO CON LAS MANOS DESNUDAS?!


NI LOCA VOY A ATRAVESAR ESA VENTANA. ¡POR LO QUE SÉ, ESA LUNÁTICA PODRÍA ESTAR ESPERÁNDOME AL OTRO LADO!


POR EL SONIDO DE ESE GRITO, PULQUE ACABA DE DESCUBRIR A SU INVITADA INESPERADA...
¡YAHHH!
BAM!


PREFIERO ESTUDIAR A MIS ENEMIGOS CON SUFICIENTE ANTELACIÓN, PARA ASÍ PODER AVERIGUAR SUS DEBILIDADES Y PODER USARLAS CONTRA ELLOS, ESPECIALMENTE CUANDO ME SUPERAN EN NÚMERO...
PERO DADAS LAS CIRCUNSTANCIAS, VOY A TENER QUE USAR EL ELEMENTO SORPRESA. ¡PORQUE FUESE LO QUE FUESE LO QUE LOS MUERTOS ESPERARAN, SEGURO QUE NO ERA YO.
POW
AFORTUNADAMENTE, ÉSTE ESTÁ MÁS PREOCUPADO DE PARECER UN TIPO DURO QUE DE ACERTAR A SU BLANCO...
BLAM
A ÉSTE, TENGO QUE RECONOCERLE QUE TIENE PELOTAS.
CEREBRO NO, PERO TIENE PELOTAS DE SOBRA.
BLAM







PARECE SER QUE NO FUI LA ÚNICA QUE OYÓ EL DISPARO Y VINO A INVESTIGAR.

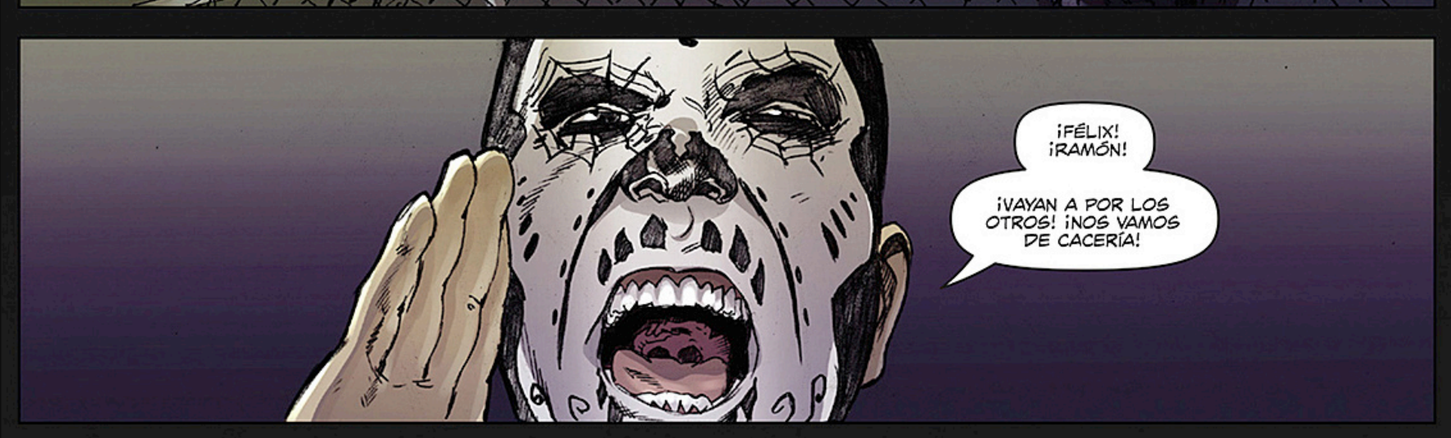
¡QUÉ DEMONIOS! ¡QUÉ ESTÁS HACIENDO EN LA CASA DE PULQUE, GRINGA?

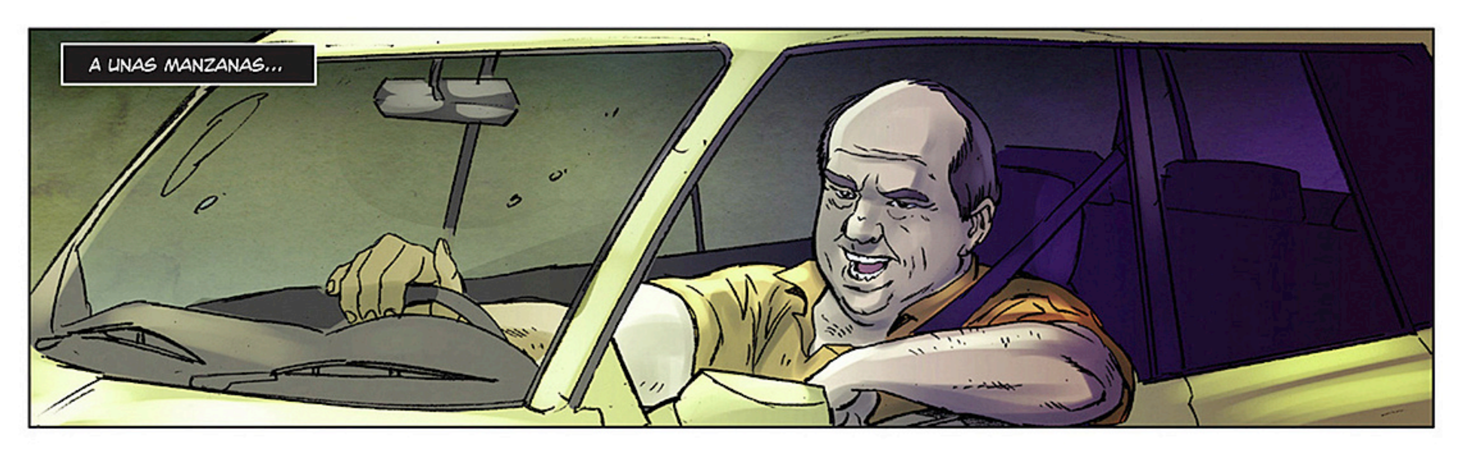

SZZZZ
¡MIERDA! ¡ÉSA HA PASADO CERCA!


¡PUTA! ¡MATASTE A MI HERMANO! ¡TE ARRANCARÉ LA PIEL POR ESO!


IMPOSIBLE INTENTAR VOLVER AL COCHE. ¡TENGO QUE LARGARME DE AQUÍ, Y RÁPIDO, NO QUIERO CONVERTIRME EN UN COLADOR!
POK
POK
POK


POK
POK
POK


¡FÉLIX! ¡RAMÓN!
¡VAYAN A POR LOS OTROS! ¡NOS VAMOS DE CACERÍA!

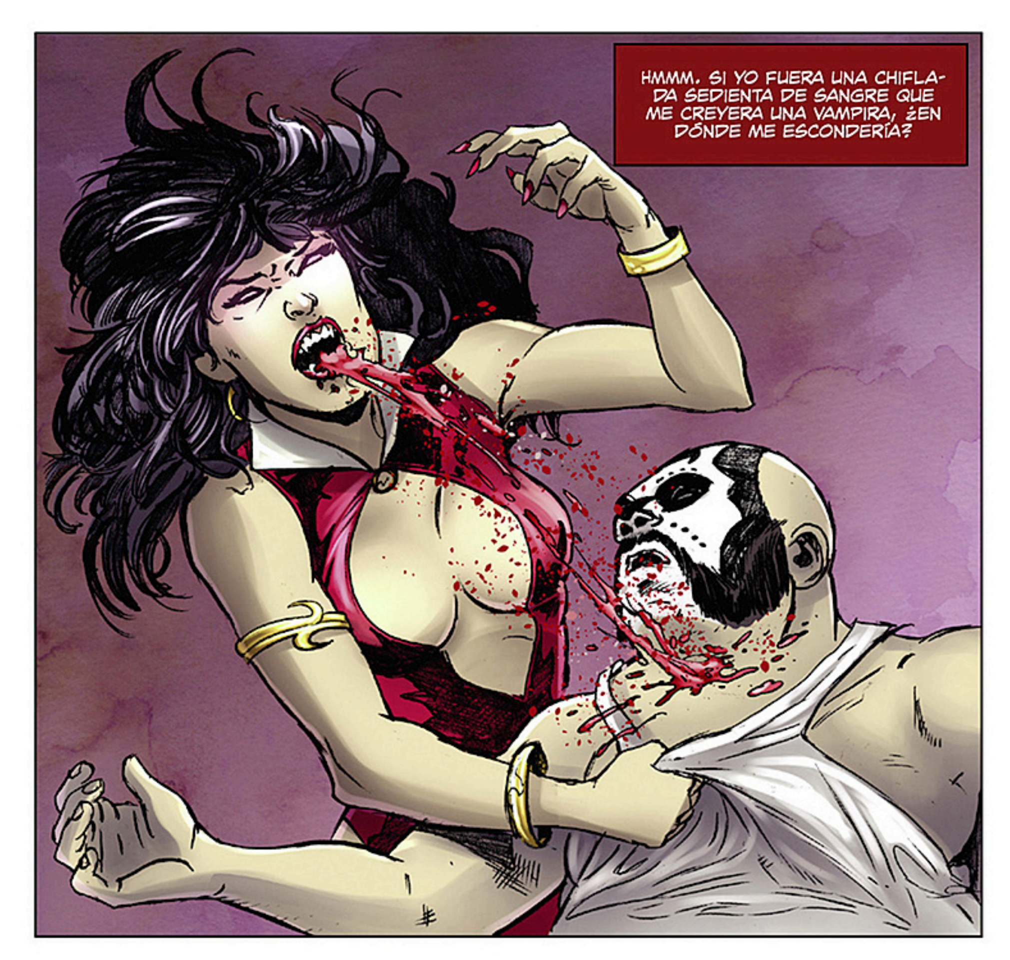

A UNAS MANZANAS...


HMMM...
¡OYE, NENA! ¿CUÁNTO?
CASHED
PAY
UTILITIES
HERE
ATM
COLD BEER
WINE


¡MÁS DE LO IQUE MAGI-NAS!
PIÉR-DETE.


¡MIERDA! ¿EN QUÉ ESTABA PENSANDO? ¡PODRÍA HABER-LE ROBADO EL COCHE! SIN DUDA, CALAVERA ESTARÁ BA-RRIENDO LAS CALLES BUS-CÁNDOME. TENGO QUE EN-CONTRAR UN LUGAR PARA ESCONDERME HAS QUE SE CALMEN LAS COSAS.
EAST LA HARDWARE
SQUEEEEL

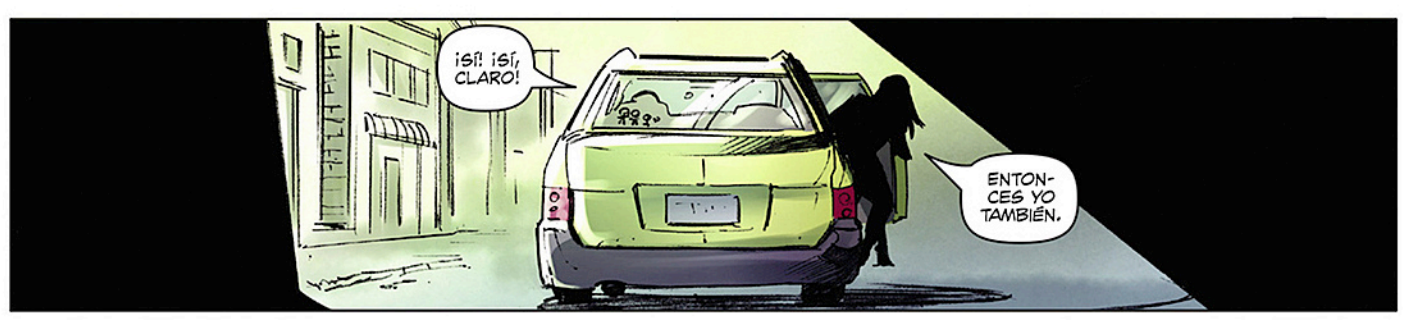

MARKET
RUN.
AHORA QUE LO PIENSO: ¿A DÓNDE DIABLOS FUE VAMPIRELLA? HUBIERA PODIDO JURAR QUE IBA DELANTE DE MÍ, PERO ESOS MUERTOS AC-TUABAN COMO SI NO LA HUBIERAN VISTO. NO LE HAN PODIDO SIMPLEMENTE CRECER ALAS E IRSE VOLANDO...


HMMM. SI YO FUERA UNA CHIFLA-DA SEDIENTA DE SANGRE QUE ME CREYERA UNA VAMPIRA, ¿EN DÓNDE ME ESCONDERÍA?


BINGO.
LOS ANGELES CEMETERIES

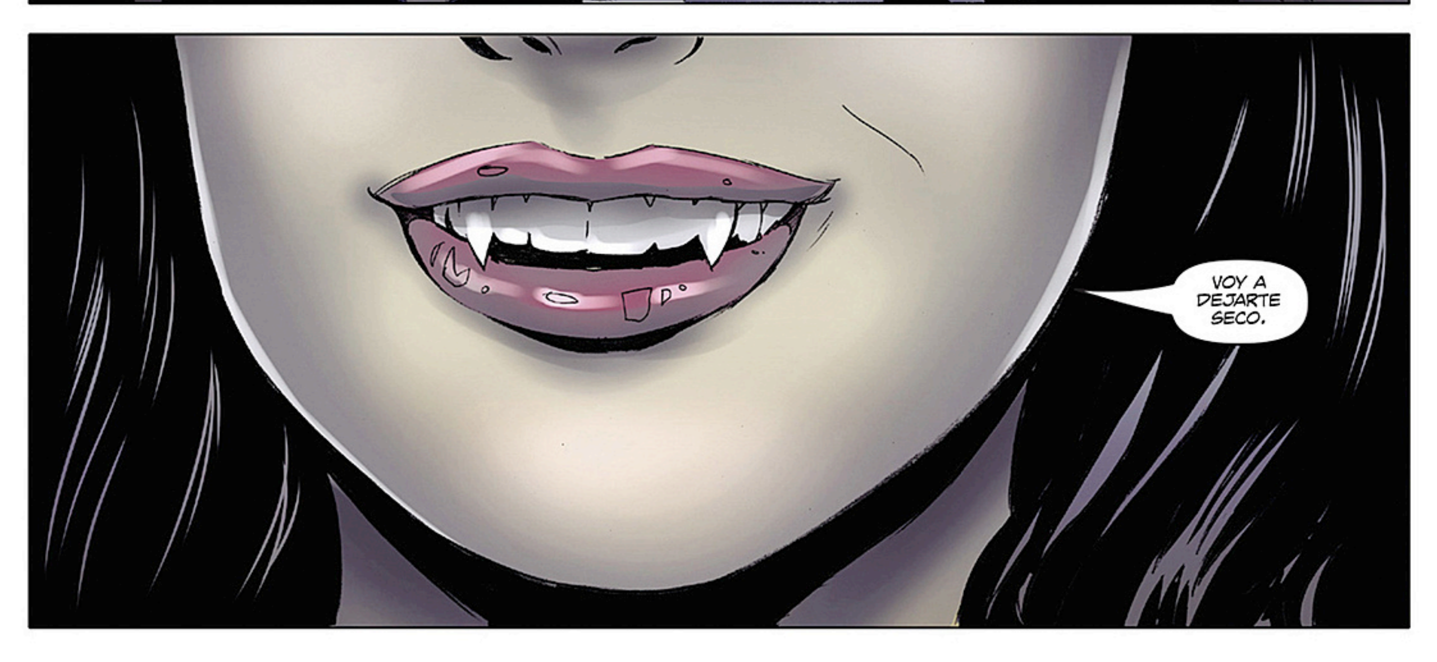

A UNAS MANZANAS MÁS LEJOS...
58


SEÑORITA, ¿QUIERE QUE LA LLEVE?
DEPENDE, ¿QUIERES UNA CITA?

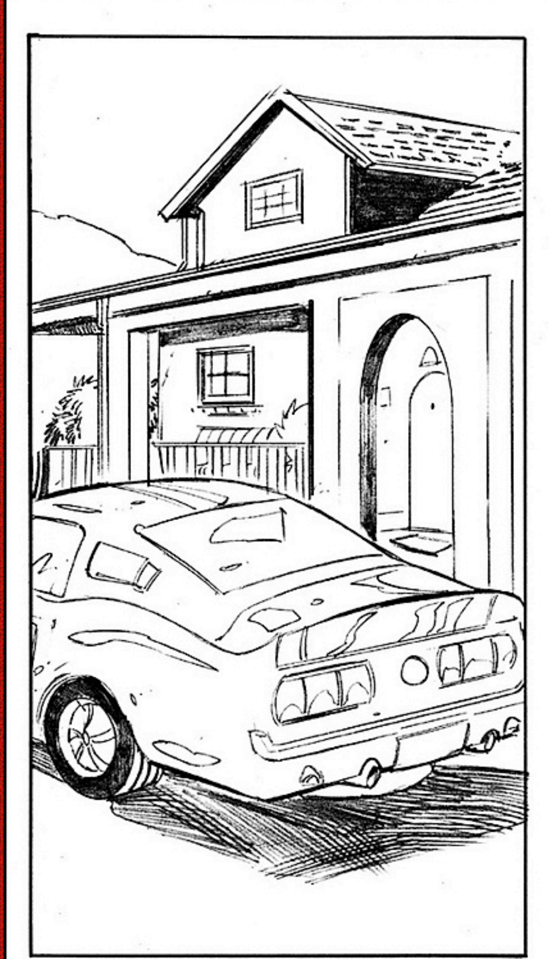

¡SÍ! ¡SÍ, CLARO!
ENTON-CES YO TAMBIÉN.

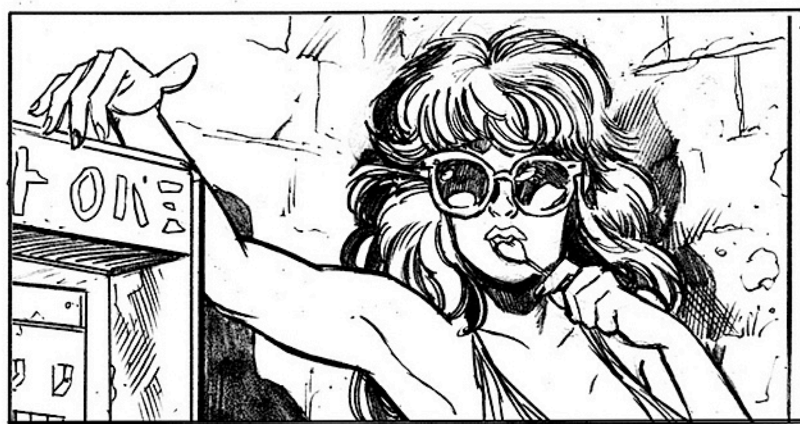

¿A DÓNDE?
PUEDES APARCAR ALLÍ. NADIE NOS MOLESTARÁ.


¿CUÁNTO?
CIEN.
¿Y QUÉ RECIBIRÉ YO A CAMBIO?


VOY A DEJARTE SECO.


HOLLYWOOD LAWNS
CEMETERY















ANAHEIM RIPPER CLAIMS NEW VICTIM
by K. Fabe
Staff Writer
Police Spok
son, Bruce Gu
confirmed that yet
another victim has
been identified
in the so-called
"Anaheim Ripper"
case.




KEEP OUT



